

EVENTS



MOVIES

Mar/1~ **A Madea Family Funeral** NEW

A joyous family reunion becomes a hilarious nightmare as Madea and the crew travel to backwoods Georgia, where they find themselves unexpectedly planning a funeral that might unveil unsavory family secrets.

楽しいはずの親族再会に出かけた一家が、思いがけなくお葬式の手配をするために、抱腹絶倒のコメディ。

- ◆ Rated: PG-13
- ◆ Genres: Comedy
- ◆ Director: Tyler Perry
- ◆ Cast: Courtney Burrell, Tyler Perry, Patrice Lovely, Cassi Davis

Mar/1~ **Greta** NEW

A young woman befriends a lonely widow who's harboring a dark and deadly agenda towards her.

ニューヨークで暮らし始めた若い女性が、ふとしたことから年上の未亡人グレタと知り合う。しかし親しくなるにつれて、母親代わりとも思えたグレタが次第に変化していく。ホラー。

- ◆ Runtime: 98 min.
- ◆ Rated: R
- ◆ Genres: Drama, Horror
- ◆ Director: Neil Jordan
- ◆ Cast: Zawe Ashton, Chloë Grace Moretz, Maika Monroe, Isabelle Huppert

Mar/1~ **Climax** NEW

French dancers gather in a remote school building to rehearse on a wintry night. The all-night celebration morphs into a hallucinatory nightmare when they learn their sangria is laced with LSD.

淋しい廃屋にリハーサルにやって来たフランス人ダンサーの一団。やがて飲み物に入れられたLSDのために激しい幻覚に襲われ、凄惨な一夜となる。ミュージカル・スリラー。

- ◆ Runtime: 95 min.
- ◆ Rated: R
- ◆ Genres: Drama, Horror, Music, Thriller

- ◆ Director: Gaspar Noé
- ◆ Cast: Sofia Boutella, Romain Guillermic, Souheila Yacoub, Kiddy Smile

Mar/1~ **Transit** NEW

When a man flees France after the Nazi invasion, he assumes the identity of a dead author. Stuck in Marseilles, he meets a young woman looking for her missing husband - the very man he's impersonating.

第二次大戦中、死んだ作家になりすましてナチスのフランス侵攻を逃れたゲオルグは、マルセイユで夫を探す作家の妻と出会う。ドイツ映画。

- ◆ Runtime: 101 min.
- ◆ Genres: Drama
- ◆ Director: Christian Petzold
- ◆ Cast: Franz Rogowski, Paula Beer, Godehard Giese, Lilien Batman

Mar/1~ **Saint Judy** NEW

The true story of immigration attorney Judy Wood and how she single-handedly changed the U.S. law of asylum to save women's lives.

米国に救いを求める避難民女性たちの命を救うために心血を注いだ、実在の移民法弁護士ジュディ・ウッドの物語。

- ◆ Runtime: 106 min.
- ◆ Rated: PG-13
- ◆ Genres: Biography, Drama
- ◆ Director: Sean Hanish
- ◆ Cast: Michelle Monaghan, Leem Lubany, Common, Alfred Molina

Mar/8~ **Captain Marvel** NEW

Carol Danvers becomes one of the universe's most powerful heroes when Earth is caught in the middle of a galactic war between two alien races.

「マーベル・ユニバース」のキャロル・ダンバースが、最強のスーパーヒーロー、キャプテン・マーベルとなって宇宙人大戦争に巻き込まれた地球を救うため活躍する。

- ◆ Runtime: 128 min.
- ◆ Rated: PG-13
- ◆ Genres: Action, Adventure, Sci-Fi
- ◆ Directors: Anna Boden, Ryan Fleck
- ◆ Cast: Brie Larson, Samuel L. Jackson, Mckenna Grace, Gemma Chan

THEATER & DANCE

~Mar/16 **The Mousetrap**

This legendary mystery by Agatha Christie keeps you guessing until the end. Try to solve the mystery yourself as the story develops around a group of strangers stranded in a boarding house.

ロングランを続けるアガサ・クリスティ原作の舞台劇「マウストラップ」をアールントンハイイツで楽しもう。雪に閉ざされた山荘を舞台にしたスリリングな推理劇。

- ◆ Location: Metropolis Performing Arts Centre
111 W. Campbell St., Arlington Heights
- ◆ Hours: Times vary
- ◆ Tickets: \$40
- ◆ Info: <https://app.arts-people.com/index.php?show=86090>

Mar/2 - 17 **Ariodante** NEW

Lyric Opera presents the long-awaited premiere of Ariodante by Handel. The dramatic sparks fly, and so do the fireworks in a score calling for the maximum in dazzling vocal virtuosity. Here is one of the greatest glories of Baroque opera.

リリック・オペラが、ヘンデルのバロック・オペラの傑作「アリオダンテ」を上演。男声・女声パートの全てを満喫できる。

- ◆ Location: Civic Opera House
20 N. Wacker Dr., Chicago
- ◆ Hours: Mar. 2, 7:30 pm; Mar. 5, 2:00 pm; Mar. 8, 11 & 14, 7:00 pm; Mar. 17, 2:00 pm
- ◆ Tickets: Start at \$39
- ◆ Info: www.lyricopera.org

Mar/3 (Sun) **Golden Dragon Acrobats** NEW

The Golden Dragon Acrobats will perform award-winning acrobatics, combined with traditional dance, spectacular costumes, ancient and contemporary music, and theatrical techniques.

中国の伝統アクロバット団「ゴールデン・ドラゴン・アクロバット」による、息を呑む華麗な演技をジャンパーで観よう。

- ◆ Location: Al Larson Prairie Center for the Arts
201 Schaumburg Ct., Schaumburg
- ◆ Time: 2:00 pm
- ◆ Tickets: \$32; seniors & students \$24
- ◆ Info: 847-895-3600 or <http://www.villageofschaumburg.com/depts/cultural>

Mar/8 (Fri) **William Shatner Live on Stage** NEW

Come to an unforgettable night with the one and only William Shatner for his Live on Stage. Enjoy a screening of the

classic film "Star Trek II: The Wrath of Khan" on the big screen, followed by a live conversation with "Captain James T. Kirk."

「スター・トレック」ファン待望の、「キャプテン・カーク」ことウィリアム・シャトナーのライブ。「Star Trek II: The Wrath of Khan」上映のあと、Q&A や、興味ある裏話などが楽しめる。

- ◆ Location: Rosemont Theatre
5400 N. River Road, Rosemont
- ◆ Time: 7:30 pm
- ◆ Tickets: Start at \$47.75
- ◆ Info: www.rosemont.com or 847-671-5100

Mar/8 - 31 **The Bridges of Madison County** NEW

In this musical adaptation of the novel, Francesca is enjoying a rare four days alone on her Iowa farm when a ruggedly handsome photographer Robert Kincaid pulls into her driveway seeking directions. What happens in those four days may very well alter the course of Francesca's life.

1990年代のベストセラー小説「マディソン郡の橋」がミュージカルに。切ない恋物語に浸ってみよう。

- ◆ Location: Theo Ubique Cabaret Theatre
721 Howard Ave., Evanston
- ◆ Hours: Thursdays - Saturdays 7:30 pm; Sundays 7:00 pm
- ◆ Tickets: (Show only) \$39 - \$54; (with dinner) \$64 - \$69; reservations required for dinner
- ◆ Info: <https://www.theo-u.com/>

Mar/12 - 17 **The Choir of Man** NEW

The runaway hit of international music festivals is hitting the road for its first U.S. tour. The Choir of Man offers 90 minutes of indisputable joy set in a working pub that combines hair-raising harmonies, high-energy dance, and live percussion with foot-stomping choreography.

歌と踊りとパワフルな足踏みリズムが、本物のパブを舞台に一大パーティーを繰り広げる。初の米国ツアー。

- ◆ Location: Broadway Playhouse at Water Tower
175 E. Chestnut St., Chicago
- ◆ Hours: Mar. 12 - 15, 7:30 pm; Mar. 16, 2:00 pm & 8:00 pm; Mar. 17, 2:00 pm & 7:30 pm
- ◆ Tickets: Start at \$39
- ◆ Info: <http://www.broadwayinchicago.com/show/the-choir-of-man/>

Mar/12 - 24 **A Bronx Tale** NEW

Bursting with high-energy dance numbers and original doo-wop tunes, A Bronx Tale is an unforgettable story of loyalty and family. Academy Award® winner Robert De Niro and Tony® Award winner Jerry Zaks direct this streetwise musical.

ブロードウェイヒット作品「ア・ブロンクス・テール」は、ロバート・デ・ニーロとジェリー・ザックス監督の「ストリー

EVENTS

ト・ワイズ」ミュージカル。1960年代のブロンクスを舞台に、ドゥー・ワップとパワー溢れるダンスが繰り広げられる。

◆ Location: James M. Nederlander Theatre
24 W. Randolph St., Chicago
◆ Hours: Times vary
◆ Tickets: Start at \$27
◆ Info: www.broadwayinchicago.com

MUSIC & CONCERT

Mar/2 (Sat) "NEW" The Queen's Cartoonists

The Queen's Cartoonists are a jazz band specializing in music from cartoons, including music from classic Warner Brothers cartoons, early Disney films, cult cartoon classics, and modern animation.

漫画やアニメーション映画の音楽専門のジャズバンド「The Queen's Cartoonists」によるコンサート。

◆ Location: Al Larson Prairie Center for the Arts
201 Schaumburg Ct., Schaumburg
◆ Time: 7:30 pm
◆ Tickets: \$25/\$23
◆ Info: 847-895-3600 or http://www.villageofschaumburg.com/depts/cultural/pca/tickets/default.htm

Mar/2 (Sat) "NEW" The Chieftains

Start your St. Patrick's Day celebration early at the Chicago Symphony Center with the world's most popular Irish traditional music group The Chieftains.

シカゴ・シンフォニー・センターで、聖パトリックの日を祝うコンサートが。出演はアイルランドの人気グループ「The Chieftains」。

◆ Location: Chicago Symphony Center
220 S. Michigan Ave., Chicago
◆ Time: 8:00 pm
◆ Info: 312-294-3000 or www.sco.org

Mar/3 (Sun) "NEW" DCappella

Disney's special live a Cappella concert with DCappella, Disney Music Group's new singing sensation, will appear at The Chicago Theatre. Experience 100% Disney songs with 100% voice.

ディズニー映画の人気曲を100パーセント、ア・カペラで。DCappellaによるライブは子供たちのハートを掴むこと請け合い。

◆ Location: The Chicago Theatre
175 N. State St., Chicago
◆ Time: 2:00 pm & 5:00 pm
◆ Tickets: Start at \$30
◆ Info: www.msg.com

Mar/11 (Mon) "NEW" Mariah Carey Concert

Mariah Carey brings her Caution World Tour to The Chicago Theatre March 11

マライア・ケリーが「Caution ワールド・ツアー」でシカゴに。

◆ Location: The Chicago Theatre
175 N. State St., Chicago
◆ Time: 8:00 pm
◆ Tickets: Start at \$99
◆ Info: www.msg.com

Mar/14 - 16 "NEW" Beethoven & Wagner at CSO

Riccardo Muti leads a wide-ranging program featuring music from Rossini's Il viaggio a Reims and Wagner's Overture to Tannhäuser. Also on the program is Beethoven's cheerful Second Symphony.

シカゴ・シンフォニーのリッカルド・ムティが、ワグナーの「タンホイザー」やベートーベンの第2交響曲などを指揮。

◆ Location: Chicago Symphony Center
220 S. Michigan Ave., Chicago
◆ Time: Mar. 14 & 16, 8:00 pm; Mar. 15, 1:30 pm
◆ Tickets: Start at \$35
◆ Info: 312-294-3000 or www.sco.org

ART & EXHIBITION

Feb/23 - Jun/23 "NEW" Textiles of the Andes

Textiles were the primary form of aesthetic expression and communication for the diverse cultures that developed throughout the Andean region. This exhibition features over 60 textiles along with a small selection of ceramics from the museum's collection.

南米アンデス一帯で何世紀にも亘って伝えられてきた、織物の文化とその意味・背景を語る展示。織物が果たした役割などが学べる。

◆ Location: Art Institute of Chicago
111 S. Michigan Ave., Chicago
◆ Hours: 10:30 am - 5:00 pm; Thursdays

until 8:00 pm
◆ Info: www.artic.edu

SPECIAL EVENTS

Mar/1 - 10 "NEW" One Earth Film Festival

The Midwest's premier environmental film festival, One Earth Film Festival showcases top-issue, thought-provoking environmental films and lead audiences in interactive post-film discussions focused on solutions.

中西部で開かれる地球と環境のための映画祭。幅広い環境問題を扱った様々な映画が上映される。詳しいスケジュールは下記のサイトで。

◆ Location: Multiple Chicago locations
◆ Hours: Times vary; visit the website below for detailed schedule
◆ Info: https://www.oneearthfilmfest.org/films-az/

Mar/8 (Fri) "NEW" Int'l Women's Day Edgewater Crawl

Celebrate women-owned businesses in Edgewater on International Women's Day with food tastings, drink samples and live pop-up activations along the crawl's route. Walk along Broadway and get a chance to tour women-owned businesses.

国際女性デーの3月8日に、シカゴ・ノースサイドのエッジウォーター地区で、地元の女性によるビジネスを主題にしたイベント「Edgewater Crawl」が開かれる。詳しくは下記で。

◆ Location: The Edge Off Broadway Theatre (check-in location)
1133 W. Catalpa Ave., Chicago
◆ Hours: 5:00 pm - 8:00 pm (Check-in 5:00 pm - 7:00 pm)
◆ Tickets: Edgewater Chamber member \$32.04; non-member \$37.22
◆ Info: https://www.edgewater.org/events/international-dinner-crawl/

Mar/8 - 10 "NEW" World of Wheels Custom Car Show

World of Wheels features hot rods, competition cars, specialty, concept vehicles, and celebrity guests at the Rosemont convention center.

カスタムメイドの自動車の数々を集めたオートショーがローズモント・コンベンション・センターで。ファンにはたまらないイベント。

◆ Location: Rosemont Convention Center

9301 Bryn Mawr Ave., Rosemont
◆ Hours: Mar. 8, 3:00 pm - 10:00 pm; Mar. 9, 10:00 am - 10:00 pm; Mar. 10, 10:00 am - 6:00 pm
◆ Admission: General admission \$21; children (6-12) \$8; children 5 and under free (discount tickets available at O'Reilly Auto Parts)
◆ Info: https://autorama.com/attend/chicago/

Mar/9 (Sat) "NEW" Pour & Pair

Mix and mingle with local artisans and history buffs for hand-crafted delicacies and drinks at "Pour & Pair," an event benefiting the Arlington Heights Historical Museum. Enjoy sweet, savory and sippable samples from a variety of local vendors.

アーリントンハイツ歴史博物館で、地元の手作りグルメを味わうチャリティ・イベントが開かれる。

◆ Location: Arlington Heights Historical Museum
110 W. Fremont St., Arlington Heights
◆ Hours: 7:00 pm - 9:00 pm
◆ Tickets: Member \$40; general admission \$60
◆ Info: https://www.ahmuseum.org/event/s/pour-and-pair/ or 847-255-1225

Mar/15 - 17 "NEW" Family Pet Expo

The 27th Annual Chicagoland Family Pet Expo features top-quality entertainment, demonstrations, presentations and the latest products/services. More than 200 exhibits of pet-related products include pet-themed artwork & jewelry, clothing, grooming supplies, pet furniture and pet toys. Leave your own pets at home.

シカゴランドのファミリー・ペット・エキスポには、ペット用品や玩具のほか、ペットをテーマにした雑貨やアクセサリなど、200を超える出店が参加。家族で1日楽しめる。個人のペットは入場不可。

◆ Location: Arlington International Racecourse
2200 W. Euclid Ave., Arlington Heights
◆ Hours: Mar. 15, 1:00 pm - 9:00 pm; Mar. 16, 9:00 am - 6:00 pm; Mar. 17, 10:00 am - 5:00 pm
◆ Admission: Adults \$10; children (3-12) \$5; children under 3 free
◆ Info: https://petchicago.com/

Mar/16 (Sat) "NEW" St. Patrick's Day Green River

Watch the Chicago River flow green at Dyeing of the Chicago River, which is best viewed from the east side of Michigan Avenue, the west side of Columbus Drive, or upper and lower Wacker Drive between Michigan Avenue

シカゴ新報 The Chicago Shimpo

創立1945年

The Chicago Japanese American News

地方行政からイベントガイド、就職情報まで多彩な情報を!

広告のご用命、購読のお申込は下記へどうぞ

お名前 _____
ご住所 _____
ZIP _____
電話(家) _____ (会社) _____

○1年-\$77 ○半年-\$55 ○1部-\$85

購読料(小切手)を同封の上 2045 S. Arlington Heights Rd., #108C
お申し込み下さい。⇨ Arlington Heights, IL 60005

思い出の記事を大きなパネルや壁掛けに!!

ご家族やお友達への記念ギフトにどうぞ

シカゴ新報

Tel: (847) 437-7700
Fax: (847) 437-7702

ご注文は発行日より1ヶ月以内の紙面とさせていただきます



EVENTS

and Columbus Drive.
今年もシカゴ川が鮮やかな緑に染められるのを見物しよう。Michigan Avenue の東側や Columbus Drive の西側 などがお薦めの見物ポイント。

- ◆ Location: Chicago River Columbus Drive and Wacker Drive, Chicago
- ◆ Time: 9:00 am
- ◆ Admission: Free
- ◆ Info: www.choosechicago.com

Mar/16 (Sat) **NEW** St. Patrick's Day Parade

Rain or shine, the St. Patrick's Day Parade begins on Columbus Drive and moves north through Grant Park for roughly three hours, beginning at Balbo Drive and ending at Monroe Drive.
シカゴの「聖パトリックの日」パレードは、12時に Balbo Drive と Columbus Drive から出発して Monroe Drive まで。

- ◆ Location: Columbus Drive between Balbo Drive and Monroe Drive
- ◆ Time: Starts at 12:00 pm
- ◆ Admission: Free
- ◆ Info: www.choosechicago.com

スタッフ 積極 募集中
フロア、キッチン、寿司、パート・フルタイム
(朝、昼、夕方、夜、夜遅)
TEXT: 224-268-5284 又は umacamom@gmail.com まで

CJC 新会員大歓迎!!

シカゴ日本人会 (CJC) の活動に楽しく参加してみませんか!
●日本祭 ●ピクニック ●セミナー等々

Call: (630) 337-9535
www.chicagojapaneseclub.org

イベント情報をお寄せ下さい
shimpo@mc.net

COMMUNITY

Feb/28 (Thu) Kodo One Earth Tour 2019: Evolution 2019 年鼓童ツアー

Japanese taiko-drumming troupe Kodo returns to the Chicago Symphony Center for a dramatic performance.

北米ツアー中の太鼓芸能集団「鼓童」が、シカゴ・シンフォニーの舞台上でそのドラマティックなパフォーマンスを披露。この機会にぜひ。

- ◆ Location: Chicago Symphony Center 220 S. Michigan Ave., Chicago
- ◆ Time: 7:30 pm
- ◆ Tickets: Gallery seating \$30; main floor seating \$55
- ◆ Info: www.cso.org or 312-294-3000

Mar/4 - 15 **NEW** Kizuna 8 Photo Exhibition: Artisans of Tohoku 「絆8」写真展

A photo exhibition by Mayumi Lake, Senior Lecturer at the School of the Art Institute of Chicago's Photography Department, will be open to the public as part of the "Kizuna 8" commemoration of the 2011 Great East Japan Earthquake and Tsunami.

今年の「絆8」写真展は写真家マユミ・レーク氏による「東北の職人たち」。震災後生活を建て直そうと努力する職人たちの姿を捉える。

- ◆ Location: Japan Information Center, Consulate-General of Japan in Chicago 737 N. Michigan Ave., 10th Floor, Chicago
- ◆ Info: http://www.chicagosistercities.com/events/kizuna-8-artisans-tohoku-recreating-live-s-photo-exhibition/

Mar/5 & 19 **NEW** Ikebana Evening Class 生け花クラス

Learn the basics of Ikebana, the Japanese art of flower arrangement. Flower charges are included in the class costs.

シカゴ定住者会のイブニング・クラスで生け花が学べる。3月は5日と19日の2回。申込みは下記で。

- ◆ Location: Japanese American Service Committee 4427 N. Clark St., Chicago
- ◆ Hours: 6:00 pm - 7:00 pm
- ◆ Cost: JASC member \$120; non-member \$140 per session
- ◆ Info: 773-275-0097 ex. 226 or www.jasc-chicago.org

Mar/7 (Thu) **NEW** "Deemed Inadvisable"

パネル討論:
シカゴ大学日系人入学拒否

In 1942, University of Chicago President found it was "deemed inadvisable" to admit Japanese Americans. Throughout the war, the university denied admission to dozens of Japanese Americans, just as many Japanese American refugees moved to the Hyde Park and South Side area. This event presents this forgotten history and explores the legacy of the university's exclusion.

第二次大戦中、多くの日系人がシカゴ・サウスサイド地区に移住する中、シカゴ大学は日系人学生の入学を拒否していた。今では忘れられている歴史を、大学図書館の資料や地元の日系人の話を交えて検討する。参加登録は下記で。

- ◆ Location: University of Chicago Joseph regenstein Library Room 122 1100 E 57th St, Chicago
- ◆ Time: 3:00 pm
- ◆ Admission: Free (RSVP required)
- ◆ Registration: https://www.eventbrite.com/e/deemed-inadvisable-the-universitys-wartime-japanese-american-ban-and-the-south-side-nikkei-community-tickets-55926120532
- ◆ Info: http://ceas.uchicago.edu/ 773-702-8647

Mar/8 (Fri) **NEW** Soup & Rice 「スープとご飯」の集まり

The Japanese American Service Committee hosts a community meal and gathering. Bring a crock pot of your favorite soup to share, and soup eaters make a donation which will be donated to the Lakeview Food Pantry. Rice, bowls and spoons will be provided.

シカゴ定住者会がコミュニティのためにスープとご飯のチャリティ・イベントを企画。参加者はそれぞれ好みのスープをクロックポットで持ち寄り、提供されるご飯と一緒に味わう。寄付金は Lakeview Food Pantry に寄付される。

- ◆ Location: Japanese American Service Committee 4427 N. Clark St., Chicago
- ◆ Hours: 6:00 pm - 8:00 pm
- ◆ Admission: Donation
- ◆ Info: www.jasc-chicago.org; 773-275-0097 ex. 228; or email at jambo@jasc-chicago.org

Mar/10 (Sun) **NEW** Kizuna 8 Commemoration Ceremony 「絆8」イベント

This year's "Kizuna 8" great earthquake commemoration ceremony will feature a special presentation by photographer Mayumi Lake on her 2018 interview of local residents of the disaster-hit areas.

Noriyuki Kamiyama, a confections maker from Fukushima, will present his story in the aftermath of the disaster.

東日本大震災の追悼イベント「絆8」が行われる。写真家のマユミ・レーク氏による特別講演のほか、被災地の福島県から伝統菓子職人のカミヤマ・ノリユキ氏が参加し、復興の努力を語る。

- ◆ Location: Japan Information Center, Consulate-General of Japan in Chicago 737 N. Michigan Ave., 10th Floor, Chicago
- ◆ Time: 12:00 pm - 2:00 pm
- ◆ Admission: Free (RSVP required)
- ◆ Info: Call 312-553-0500 or visit http://www.chicagosistercities.com/events/kizuna-8-artisans-tohoku-commemoration-ceremony/

Mar/15 & 17 **NEW** Opera: An American Dream 日系人のドラマ 「アン・アメリカン・ドリーム」

Set during World War II, this opera explores the lives of two women: a Japanese-American forced to leave her home, and a German-Jewish immigrant preoccupied by those she left behind. Join the Lyric Opera premiere of this heartfelt contemporary chamber opera.

リリック・オペラが、日系人家族の心を揺さぶるドラマ「An American Dream」を初演する。父親は逮捕、家は強制立ち退きという時、持って行く一番大切なものは何か。パワフルなヒューマン・ドラマ。

- ◆ Location: Harris Theater 205 E. Randolph St., Chicago
- ◆ Time: Mar. 15, 7:00 pm; Mar. 17, 2:00 pm
- ◆ Tickets: Start at \$35 (March 17 tickets also available at www.jaschicago.org)
- ◆ Info: www.lyricopera.org; www.jaschicago.org

Mar/16 (sat) **NEW** Mindfulness Seminar マインドフルネス・セミナー

This seminar will teach a unique approach to mindfulness by unifying zen, swordsmanship, and calligraphy. It's designed for beginners in all three disciplines, but is open to all levels.

座禅と剣道、そして書道を通して心の統一を図るマインドフルネス・セミナーが日本文化会館で開かれる。初心者向けだが、だれでも参加できる。

- ◆ Location: Japanese Culture Center 1016 W. Belmont Ave., Chicago
- ◆ Hours: 12:00 pm - 3:00 pm
- ◆ Tickets: \$60
- ◆ Info: https://www.facebook.com/events/1181161745381869/

スマホとPCの事ならタカ・インフォにおまかせ!

契約無し 35ドル/月で日本や欧州への固定電話はいくら話しても無料 (定量データ通信は4G・LTEスピード)

- タカインフォはスマホの選定から、初期設定、使い方指導、写真転送、Eメールの設定からAPN変更設定まで承ります。 ●タカインフォはVerizonのスマホ販売も始めました。
- 子供のスマホは3ヶ月30ドルのプリペイドで十分! (日本や欧州への国際電話も米国内も通話料は5¢/分) ●アンリミテッド・トーク&テキスト (無制限通話&テキスト) にだまされていませんか?

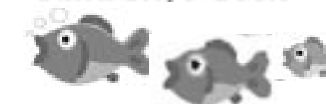
【豆知識】 各ご家庭のComcastのルーターからxfinityホットスポット用の電波が外部に発信されているのをご存知でしたか。ComcastがAT&Tのアカウントを持っていない場合は、無料のxfinityやAT&T Smart Wifiが3Gレベル(15Mbps)のスピードで使えます。屋外ではウェブサイト閲覧や動画はモバイル・データ通信(LTE)は使わずに、これらのホットスポットを使えば相応にコストセーブができます。現在スポット増設中!

●勿論、PCの組み立てから修理の仕事も承ります。

\$525

CPU: FM2 (4.1 GHz)
RAM: 16GB
Hard Disk: 1TB

TAKA
Taka Info Tech



Mitsuwa から北へ車で2分

www.takainfo.com

TEL: 847-439-3639 / FAX: 847-439-4173

637 E. Golf Rd., Suite 204, Arlington Hts., IL 60005

Taka Information Technologies, Inc.